Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Четверг 13 мая 1926 г VI-й год изд. № 992 VI-й год изд Цѣна отдѣльн.№ 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. заним 10. столб Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явл ній администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр ин. 2 зл.
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул Гал ера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695,
Рук си не возвращаются Ред тор прин ает ежедневно с 12—2 дня
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Контора открыта с 9—1 ч дня и с 3 -7 ч вежедневно, кромѣ праздничн
Ровно—Ковель—Владимір-Вол.—Дубно—Острог—Корец—Здолбуново—Сарны—Барановичи.

МАГАЗИН
Г. ВУГМЕИСТЕРА
Ровно, ул. 3 Мая 113.
К ЛѢТНЕМУ СЕЗОНУ!
получены ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ СЕЗОНА
Шелковыя полотна Англійскія
реп-de-шин Французскій
Креп-Марокен Швейцарскій
Шерстяныя ткани Краевыя
Суконные товары Бѣльскіе
Военные лѣтніе товары
Че-су-ча
Цѣны доступныя, без запроса

Требуйте всюду
НОВОЕ РАСПИСАНІЕ ПОѢЗДОВ
изд, „Волынское Слово"

СОЛИДНАЯ ДОВОЕННАЯ ФАБРИКА
Перфюмеріи, мыла и косметики
Имѣющая хорошую самостоятельную клієнтуру
Отдаст ГЕНЕРАЛЬНОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
(желательно со складом)
Солидной и отвѣтственной фирмѣ. Предложенія к:
„AJENCJI WSCHODNEJ" Warszawa, Nowy Świat № 16, „dla Spółki Akcyjnej"

Для пріѣзжающих во ЛЬВОВ
Предлагаем ГОСТИННИЦУ
„SAVOY"
ul Sobieskiego 7.
Цѣны низкія. Для постоянных гостей значительная скидка. Отдаем в наем также на болѣе продолжительное время на очень выгодных условіях

ЗЕМЕЛЬНЫЙ ГИПОТЕЧНЫЙ БАНК
АГЕНТСТВО
we Lwowie, ul. Jagiellońska 8.
БАНК ДЕВИЗОВЫЙ
производит всевозможныя банковыя транзакціи. Принимает на инкассо векселя мѣстные и заграничные. Безплатно провѣряет, а равно покупает и продает довоенные выигрышные билеты, как, напр. турецкіе, итальянскіе, сербскіе и т. д.
Покупает и продает ДОЛЛАРУВКИ
КОЛЕКТУРА ГОСУДАРСТВЕННОЙ КЛАССНОЙ ЛОТЕРЕИ.

Szkoła Pielęgniarska
przy Szpitalu Staro-Zakonnych przyjmuje zgłoszenia kandydatek na semestr wiosenny, który rozpocznie się około 1-go Czerwca.
Po szczegółowe informacje zwracać się do dyrektorki lub do instruktorki L. MIROCZNIK
która obecnie bawi w Równem i udziela informacji codziennie od 1—3-ej p. p.
RÓWNE ul. 3 go MAJA 115

NAJSKUTECZNIEJ NISZCZY
ODCISKI
SKÓRĘ ZGRUBIAŁĄ i BRODAWKI
„KLAWIOL"
WYROBY LAB. CHEM. FARM.
A. K.
AP. KOWALSKI
Здоровье, богатство успѣх в жизни.
Напишите имя и мѣсяц Вашего рожденія, приложите 1 зл. (почт. марками), мы вышлем соотвѣтствующую брошюру опредѣленія Вашего характера настоящаго и будущаго а также, краткій самоучитель гипнотизма, хиромантіи, физіономики и астрологіи. Адресуйте: Warszawa redakcja „Swit". Psichografołog Szyller-Szkolnik, Piękna № 25.

Продается рояль
фирмы Hofera
Узнать: Więzienna 7 кв. Losockich.

Zgubiony podczas pożaru Polisa № 185329 zsbezpieczenia od ognia 2P/V—25 r.do 28-5 26 r, wydany przez T-wo Ubezpieczeń „Piast" na imię Mordka Szymanowicza Uważać za niewnżny.

Zgubiono portfel z następującymi dokumentami: tymczasowy dowód osobisty wyd. przez wójta gm. Rombińskiej pow. Łódzkiego, metryka urodz. wyd. przez parafję Tuczyńską i inne na imię Ernestia Szyndla. Proszę uważać za nieważne.

БУФЕТЧИК
с долголѣтней практикой в первоклассных ресторанах с хорошими стзывами — ищет мѣста. Редакція „Волынское Слово" для „Станислава"

Абонируйте Волынское Слово

W czwartek 13 b m. o godz. 16-30 na boisku P.T.G. „Sokół" odbędą się
zawody w piłkę nożną pomiędzy
P.T.G. „Sokół" - WKS. Hallerczyk
W CZASIE MECZU PRZYGRYWAĆ BĘDZIE ORKIESTRA WOJSKOWA

Быть или не быть?

(Продолженіе)

Опредѣлив отношеніе украинцев к нам русским интересно одновременно выяснить и обратное отношеніе—русских к украинцам. По мнѣнію украинцев (поскольке можно вѣрить украинской прессѣ) „москали“ только и живут желаніем и надеждой „пить украинскую кровь и закусывать украинским тѣлом“. Нужно-ли говорить, что на самом дѣлѣ эти канибальскія наклонности „вампиров москалей“ существуют только в воображеніи украинских заправил, как огня боящихся вліянія на массы своих болѣе культурных единовѣрцев—русских.

Можно с увѣренностью сказать, что русскіе, как истинные сыны православной христіанской церкви всегда с глубокой печалью наблюдали это стремленіе посѣять раздор между народами—братьями и теперь когда им дана возможность открыто и легально выступить на политическом поприщѣ, ови конечно громогласно заявят, что в их сердцах, нѣт мѣста для ненависти и наоборот живет надежда на мир и любовь.

Переходя к вопросу самого развитія „Русскаго Об'единенія в Польшѣ приходится с грустью отмѣтить, что организаціонная работа едва начинается, да и то не у нас, а гдѣ-то в сѣверных воеводствах.

У нас же все по старому—в области домашних разговоров.

А время идет!

Пора нашим парламентским представителям г. Серебренікову и г. Каспаровичу побывать на Волыни и сдвинуть с мертвой точки дѣло об'единенія русских. На это не может не хватить времени—это их прямая обязанность и мы этого не просим, а требуем!

Пусть пріѣдут, соберут русскую колонію, пусть живым словом вдохнут жизнь в дѣло своих рук.

Их ждут.

Долго-ли ждать еще? Но пріѣзд этот должен быть обставлен нѣсколько иначе, чѣм предыдущіе. Он не может быть неожиданным. Надо заблаговременно оповѣстить населеніе, чтобы всѣ желающіе могли успѣть узнать об этом и могли принять участіе в Русском Народном Об'единеніи с первых же шагов его жизни.

Русское населеніе отлично сознает всю важность вопроса об'единенія и пагубность промедленія и наши представители в Сеймѣ и Сенатѣ должны немедленно отозваться и осуществить народное желаніе.

Всѣ понимают, что с тѣх пор как нам русским дана возможность жить политической жизнью мы должны это осуществить немедленно и широко, а если это не будет сдѣлано, то враги наши с еще большим основаніем скажут что „русских в Польшѣ нѣт“. И они будут правы.

Пока нам не давали прав, нельзя было увѣренно сказать чѣм об'ясняется инертность русских, тѣм-ли что и их нѣт вообще или тѣм, что они в своем стремленіи быть лояльными гражданами воздерживаются намѣренно от политической работы?

Теперь же когда открыты всѣ возможности отпадают всѣ сомнѣнія и если и теперь ничего не будет сдѣлано, значит нас дѣйствительно нѣт.

Будущее покажет как мы отвѣтим на вѣчный вопрос „быть или не быть.

И. Чернов.

Телеграммы

Правительство Витоса.

ВАРШАВА, 11-V. В понедѣльник 10 Мая депутат Витос, явившись в Бельведер, представил Президенту слѣдующій, составленный им список новаго правительственнаго кабинета.

Предсѣдатель совѣта министров— деп. Витос.

Министр иностранных дѣл—управляющій министерством вице-министр Моравскій.

Министр внутренних дѣл сенатор Смульскій (х. д.) Вицеминистр внутренних дѣл Зверженскій (народный національный союз), Военный Министр — генерал дивизіи Ю. Мальчевскій. Министр Финансов — деп. Здѣховскій (нар. нац. союз), Министр Просвѣщенія Грабскій (нар. нац. союз). Министр торговли и промышленности — деп. Осецкій (Пяст), Министр земледѣлія—деп. Керник (Пяст) Министр аграрной реформы —г. Радван.

Министр путей сообщенія— деп. А. Хондзынскій (нац. раб. парт.).

Министр общественных работ — управляющій министерством М. Рыбчинскій (безпартійный).

Министр Юстиціи деп. Пехоцкій (хр. дем.).

Министр труда—управляющій министерством — г. Я. Янковскій (нац. раб. партія).

Президент, утвердив приведенный выше список, положил конец длившемуся правительственному кризису.

Оппозиція лѣвых партій.

ВАРШАВА 12 V Лѣвыя партіи а именно П. П. С. „крестьянская независимая“ „Вызволеніе“ клуб труда“, образовав общій блок, перешли в оппозицію новосоставленному правительству, рѣшив совмѣстными усиліями оказывать ему всякія затрудненія. Позиція еврейскаго кола и національных меньшинств пока не выяснилась. Вышедшіе вечером 11-го мая газеты „Работник“ „Курьер Поранный“ еврейскій „Момент“ и „Гайнт“ были конфискованы за помѣщеніе обширнаго интервью с маршалом Пилсудским, который отрицательно отозвался о Витосѣ и его кабинетѣ, считая, что новое правительство приведет к дезорганизаціи арміи.

Забастовка в Англіи

ВАРШАВА 12-V. Из Лондона сообщают, что несмотря на угрожающее положеніе, здѣсь утверждают о возможном достиженіи соглашенія. Главным условіем пріостановленія забастовки является требованіе углекопов отмѣны горнопромышленниками локаута. В Лондонѣ замѣчается значительное повышеніе цѣн на с'ѣстные продукты, особенно же на мясо, которое почти исчезло с рынка.

Крестьянская монархія

ВАРШАВА 12-5. Из Лондона сообщают, что программа Тред-Уніонов приближается к фашизму, но только лѣвому. Главным пунктом требованія Тред-Уніон выставляет упраздненіе парламента и существующей конституціи и передачу руководительства государственными дѣлами вождям рабочих партій при одновременном сохраненіи королевской власти.

Слова Великаго Князя Николая Николаевича,

Сказанныя при пріемѣ членов Зарубежнаго С'ѣзда 12-го и 13-го Апрѣля 1926 года.

Я очень рад вас видѣть у себя, но сожалѣю, что не могу вас принять так — как мнѣ хотѣлось бы по велѣнію моего сердца и как требует того русскій обычай. Извиняюсь и за неудобства, испытанныя вами при поѣздкѣ сюда, но, при мѣстных условіях и деревенской жизни, я не мог устроить вам лучшаго передвиженія.

Прошу вас передать мой сердечный привѣт всѣм тѣм, которые вас избрали на С'ѣзд.

Передайте мою благодарность всѣм тѣм, кто вносил и вносит свою трудовую леп ту в Казну на спасеніе Родины. Но дѣло не в моей благодарности, а в том, что тѣ кто дѣлает эти взносы — сами совершенно не сознают какое великое дѣло они дѣлают. В будущем они узнают какая приносится этим помощь для спасенія Родины, а освобожденная Россія их возблагодарит.

Прошу также передать от меня всѣм вас избравшим на С'ѣзд что я вполнѣ доволен результатами С'ѣзда и в том, что достигнуто С'ѣздом — я вижу Божіе благословеніе.

С'ѣзд достиг громаднаго результата: он показал, что мы всѣ не эмигранты и бѣженцы, оторвавшіеся от Россіи а являемся, в свое единеніи, частью Россіи, частью русскаго народа. Русскій народ почувствует, что когда по указанію Божію, наступит час спасенія Родины — Зарубежная Русь сольется в одином усиліи с Русью, страдающей под игом поработителей и совмѣстными усиліями будет сверг нута власть Ш Интернаціонала.

Передайте всѣм вас избравшим, что я твердо вѣрю, что с помощью Божіей будет спасена Россія. Я глубоко убѣжден, что если этою вѣрою проникнется вся Зарубежная Русь, то этим самым она приблизит час спасенія Родины и эта вѣра даст опору для болѣе легкаго перенесенія тяжести повседневной жизни и поможет спокойнѣе ждать завѣтнаго часа. Пусть всѣ берегут себя, что бы, когда потребуется, откинув всѣ личные интересы, отдать всѣ свои силы, каждый по своей спеціальности, на возсозданіе Россіи. Когда же это совершится — тогда наступит время для спокойнаго устройства собственных дѣл.

Я вѣрю, что возсоздавшаяся Россія достигнет еще большаго величія и процвѣтанія чѣм тѣ, которых она достигла в прежнее время.

Желаю вам всѣм всего наилучшаго, а отъѣзжающим — счастливаго пути.

Разставаясь с вами говорю: — до свиданія, надѣюсь — при лучшей и болѣе свѣтлой обстановкѣ.

„Возрожденіе.“

Разныя извѣстія

Наводненіе в Россіи.

„Извѣстія“ от 30 Апрѣля сообщают, что у Рыбинска послѣ временнаго спада уровень Волги вновь начал подниматься и вода опять затопила центральную часть города. Продолжает быть затопленным ряд фабрик и заводов. Затоплено множество селеній на берегах Волги, Мологи и Шексны.

В Ярославлѣ наводненіе приняло характер стихійнаго бѣдствія. Ряд районов совершенно залит водой. Кожевенный завод и судостроительная верфь залиты. Затопляется фабрика „Красный Перекоп“. В нѣкоторых мѣстах дома совершенно покрыты водой. Жители перебрались на крыши. В водѣ плавает домашняя мебель. Хлѣбные склады с запасами зерна затоплены. Вблизи Ярославля затоплено много деревень.

Уфа также переживает наводненіе; затоплены окраины города. Рѣчка Юрезань размыла ж. д. вѣтку. В Троицкѣ затоплены прилегающія к городу слободки, снесены ледорѣзы и новый мост.

В Вологдѣ затоплена большая часть города в том числѣ механическій завод.

В Иваново Вознесенскѣ затоплена ситцевая фабрика Зарядье-Вознесенской мануфактуры.

В Екатеринбургѣ затоплены три цеха на Алапаевском заводѣ.

Часть города Луги продолжает пребывать затопленной.

В Петроградской губ. снесено и повреждено много мостов. Заторы льда создают угрозу гидротехническим сооруженіям.

В Бузулукѣ сорван постоянный мост через р. Самарку. В Пугачевѣ (Илецкой защитѣ) разливом Большого Иргиза затоплена южная часть города. Жители размѣщены в верхних этажах.

Наводненіе угрожает Кротовской ж. д. вѣткѣ. На Ташкентской ж. д. в районѣ Бузулука в нѣскольких мѣстах размыты пути ж. д. сообщеніе идет с перерывами.

Отказ в возвращеніи в Россію

Проживающій в Прагѣ бывшій секретсрь Л. Н. Толстого, В. Ф. Булгаков обратился к совѣтскому правительству с пресьбой в виду окончанія трехлѣтняго срока высылки его заграницу разрѣшить ему вернуться в Россію Булгаков указывал, что подавая прошеніе, он подчиняется „чувству долга“, так как не желает отвѣчать отказом на сдѣланное ему предложеніе кругами, подготовляющими празднованіе 100-лѣтняго юбилея со дня рожденія Л. Н. Толстого, вернуться и принять участіе в редактированіи полнаго собранія сочиненій Толстого реорганизаціи Толстовскаго Музея и пр.

Булгаков писал, что, по возвращеніи в Россію, он, „откажется от всякаго рода публичных выступленій политическаго или антиправительственнаго характера и посвятит себя исключительно музейной и литературной работѣ. Вмѣстѣ с тѣм, он требовал гарантій личной безопасности и свободнаго провоза через границу своих бумаг, начатых трудов и др. матеріалов, хотя бы и подвергнутых тщательной цензурѣ в совѣтском представительствѣ в Прагѣ.

Прошеніе было отправлено в Москву в февралѣ мѣсяцѣ с. г., а 1-го мая В. Ф. Булгаков получил извѣщеніе из Москвы, что, по разсмотрѣніи его прошенія в засѣданіи В. Ц. И. К. в удовлетвореніи этого прошенія отказано.

Инструкція из Москвы,

Рижскій корреспондент „Таймса“ сообщает, что исполком III Интернаціонала отправил британской коммунистической партіи приказ сформировать комитеты дѣйствія и не позволять умѣренным элементам стать во главѣ движенія. Подобныя распоряженія посланы коммунистическим партіям всѣх стран. Им приказано оказать по сильную матеріальную помощь англійским забастовщикам. Большевики отправляют забастовщикам ежедневно по нѣсколько тысяч фунтов.

Лига Націй и русскіе бѣженцы.

В понедѣльник 10 мая, в Женевѣ собралась конференція представителей 26 правительств для обсужденія вопросов касательно облегченія положенія русских и армянских бѣженцев.

Обслуживая бѣженцев, комиссар Лиги Націй и Международное бюро Труда, состоящее при этом высоком учрежденіи, в своей работѣ встрѣтились со слѣдующими тремя затрудненіями:

1.—Удостовѣренія личности которыя выдаются бѣженцам в разных странах. чрезвычайно разнообразны. Предполагается выработать какія то общія правила на этот счет.

2.—Страны, которыя готовы принять бѣженцев. колеблются это сдѣлать, так как невозможна репатріація этих иммигрантов в случаѣ если они окажутся нежелательными.

3.— Средства Верховнаго Комиссара по дѣлам бѣжен цев чрезвычайно ограничены и не позволяют перево зить сколько нибудь значи тельное количество эмигран тов,

Всѣ эти вопросы будут разсматриваться на конферен ціи.

Вечер русскаго поэта К. Оленина.

Жизнь так тороплива и так печально прозаична, что у нас совершенно нѣт време ни ни останавливаться на прошлом, ни отдаваться меч там о будущем, ни даже по думать о настоящем... Борь ба за существованіе увлека ет нас в ежедневную сутоло ку и не дает времени опом ниться...

9 Мая пришедшіе в Русскій дом на „вечер русскаго поэта К. Оленина оторвались от этой торопливости, забы ли шумную жизнь и отда лись воспоминаніям... Впро чем не во поминаніям, — мы слушали, как Оленин читал свои маленькія стихотворе нія, показывал нам маленькій уголок своей души, и как вмѣстѣ с ним мы загля нули в тайный уголок и сво ей собственной души, — уго лок такой забытый, завален ный быстро мѣняющимися впечатлѣніями дня. Достоин ство стихов К. Оленина (а может быть отчасти и мане ра его декламаціи, немножко театральная, но такая за душевная искренняя) состо ит в том, что он в двух, трех словах, даже в намекѣ умѣет сказать больше, чѣм гово рит слово... Даже не сказать а заставить вас почувство вать многое недосказанное. Вот почему, когда вы слуша ете его чтеніе, вам кажется, что это вы вспоминаете свои личныя переживанія, что это у вас болит душа, а Оленин только говорит, только под сказывает вам слова и назва нія, только трогает струни вашей собственной души...

„Среди развалин я и ты,
Мы бродим блѣдные, как тѣни,
И, упадая на колѣни,
Цѣлуем страшные кресты".

Это лирика души поэта но это мы бродим среди пе чальных развалин наших грез, несбывшихся надежд, среди разочарованій и цѣ луем печальные кресты над дорогими могилами нашего прошлаго... А кругом

„Люди какими-то странны ми стали...
„Люди помяли сады,"... . .
„Всѣ перепуганы... что это значит?"
„Развѣ повсюду враги?"

И мы вмѣстѣ с автором чувствуем и понимаем, кто измял наш душистый сад, а нам стало через этих людей „и холодно и голодно"...

„Все засыпала снѣгом мя тель.."

Поэт с грустью смотрит на снѣжную пелену, а кругом:

„Буря мечет порыв за поры вом. .
„Коченѣет открытая грудь.
„Мы над самым обрывом...
„Гдѣ же наш потерянный путь?..
„Кто спасет нас?"

Впереди как будто нѣт просвѣта, все лучшее похо ронено, и поэт восклицает:

„Я готов цѣловать тѣ сту пени,
„По которым я прежде хо дил.."

Впрочем эта скорбь о прошлом не есть преобладаю щим мотивом пѣсен Оленина: он живет надеждами на луч шее будущее...

„Будем бороться с тоской и с тревогами;
„Нам-ли погибнуть в борь бѣ... . . .
„Море людское бушует и пѣнится,
„Волны грозят берегам...
„Море бушует, но Бог... все измѣнится
„Дайте дорогу мечтам"...

В краткой замѣткѣ трудно охарактеризовать всесторон не творчество поэта, хотя оно впрочем и не разнооб разно. Условія эмигрантскаго существованія, невольнаго изгнанія, несомнѣнно положи ли опредѣленный колорит на всѣх его произведеніях. Этим и об'ясняется преобла дающій грустный лиризм его пѣсен. Но зато эти пѣс ни глубоко искренны, написа ны без нарочитой версифика торской манерности. Поэто му слушая его чтеніе отвѣча ешься не только созвучіем ду шевных переживаній, но и наслаждаешься чистым рус ским языком и красивыми переливами звонких созвучій.

ОТКЛИК.

Я — поэт, и раскрою пред вами души уголок.

9/V 26 Ровно „Рус. Дом." *К. Оленин.*

ПОЭТУ.

Передо мною душа родная.
Раскрыта. Я читаю в ней.
И всѣ волненья прежних дней
Опять хочу испить до дна я!
И жить хочу! Да! Жить хочу я!
И вновь хочу душой горѣть.
Как будто сердце умереть
Не-хочет, близость смерти чуя.

RÊVERIE.

Я отдаюсь мгновеньям мимолетным.
И зыбким, и невѣрным, как волна..
Они прошли, но счастьем безотчетным.
Душа полна ..
Быть может в них таится наше счастье.
В мелькающих мгновеньях золотых.
В случайних стрѣчах, и в словах участья.
Таких простых.
О, для чего, привыкнув лицемѣрить.
Боимся до конца мгновенья мы прожить?
Вѣдь только сердцу, сердцу можно вѣрить.
И сердцем жить!

А. Май.

Мѣстная жизнь

В Обществѣ Домовладѣльцев.

В воскресенье 9 Мая в помѣщеніи магистрата состоялось общее собраніе членов Общества Домовладѣльцев. Послѣ открытія собранія пре дсѣдателем полковником Ковальским, избирается президіум в состав котораго входят г. г. Барановскій, Г. Пудловскій и Рейдель. Секретарем Соболев. Предсѣдателем Общества оглашается отчет о дѣятельности Правленія за минувшій год.

Послѣ оглашенія отчета ад вокат Ванькович заявляет, что дѣятельность Правленія является вполнѣ продуктивной и предлагает собравшимся выразить благодарность всему составу Правленія.

Собраніе аплодисментами выражает свое единодушіе. Предсѣдатель Ковальскій бла годарит за оцѣнку труда и ссылаясь на трудныя условія при каких пришлось работать Праавленію, указывает что в декабрѣ с. г. истекает срок нынѣшнему составу Правленія, а потому он предлагает собранію заблаговременно по дыскать новый состав Правленія, так как настоящій далѣе опредѣленнаго срока, ра ботать не намѣрен.

Н. Пудловскій, ссылаясь на полезную дѣятельность Прав ленія, высказывает мнѣніе, что собраніе и на будущій срок переизберет нынѣшній состав Правленія, так как вряд ли на их мѣсто можно будет най ти болѣе дѣятельных лиц. Рѣчь Пудловскаго покрывается аплодисментами.

Послѣ утвержденія отчета оглашается бюджет на 1926 г

Послѣдній утверждается в суммѣ 8725 зл. Причем принимается поправка г. Гликма на, уполномачивающая Правленіе ввиду неустойчивости злотаго измѣнять принятый бюджет примѣнительно увеличенію курса доллара. Даль ше на очереди стоит вопрос о выборѣ 20 лиц—учредителей проектируемаго в Ровно Ипотечнаго Банка.

Адвокат Ванькович раз'ясняет, что вопрос этот является пока преждевременным, ввиду отсутствія в г. Ровно полноправных лиц для организаціи подобнаго Банка. Значительное число домовладѣльцев в Ровно является чиншевиками. А потому предварительно Правленіе Общества обязано возбудить ходатайство о передачѣ в собственность домовладѣльцам г. Ровно их земельных участков. Собраніе, соглашаясь с доводами г. Ваньковича, пору чает Правленію возбудить со отвѣтственное ходатайство, а потому вопрос об учрежденіи в г. Ровно Ипотечнаго Банка, как преждевременный снимается с очереди.

Затѣм собраніе без преній принимает предложен. Правленіем протест по поводу но ваго законопроекта относительно устава защиты кварти ронанимателей.

Протест гласит слѣдующее: „Общее Собраніе членов Общества домовладѣльцев, представляющее свыше 3000 владѣльцев недвижимостей, категорически протестует про тив проекта новелизаціи к уставу о защитѣ квартиронавимателей, который, нарушая конституцію уничтожает почти права собственности и яв ляется ничѣм иным, как легализаціей обид, нанесенных наибѣднѣйшим среди владѣтелей недвижимости.

Устав этот, не принося фак тически никому никакой поль зы, задерживает в странѣ строительное дѣло, разоряет польскіе города и создает но вые кадры безработных и уг лубляет переживаемый всѣ ми экономическій и финансо вый кризис. Представляет в плохом свѣтѣ перед заграни цей государственное хозяйст во и оказывает препятствіе в полученіи заграницей займа. Нанеся удар широкому клас су плательщиков, понижает платежную способность обы вателей и сокращает поступле ніе налогов".

Протест этот рѣшено пере слать властям.

В текущих дѣлах поднима ется вопрос о тротуарах. Предсѣдатель Общества по лковник Ковальскій заявляет что Правленіем своевремен но было обжаловано извѣст ное постановленіе Магистра та о вмѣненіи в обязанность домовладѣльцам за свой счет исправить старые и проло жить новые тротуары. Про тест этот внесен Воеводѣ, и вопрос этот еще им окончательно не разрѣшен. Н. Пудловскій в пространной рѣчи критикуя дѣятельность город ского самоуправленія, указывает на ряд улиц, лишенных мостовых. Собраніе рѣшает обратиться в Магистрат с про сьбой об увеличеніи работ по прокладкѣ новых мостовых.

В виду исчерпанія повѣстки дня собраніе около 9 час. вечера об'является закрытым.

Общество инженеров и техни ков.

В четверг 13 Мая в 4 часа дня в помѣщеніи Дорожнаго Управленія по улицѣ Галлера № 84, состоится организа ціонное собраніе вновь от крываемаго в г. Ровно Обще ства инженеров и техников.

Найдены патроны.

При земляных работах во дворѣ табачной фабрики в Ковлѣ найдены 2.740 штук ружейных патронов и 536 по рожних гильз.

Кража лошадей.

В дер. Садки здолбуновска го уѣзда на днях были похи щены у мѣстнаго жителя Бе резнюка пара лошадей с по возкой. Установлено что зло умышленник — односельчанин Фома Делисюк, похитив ло шадей на них уѣхал в Сов. Россію.

Нападеніе.

На минувшей недѣлѣ трое замаскированных злоумышле нников проникли на кварти ру православнаго священни ка Журковскаго, проживаю щаго в дер. Рокотницѣ. Терроризовав домашних нападав шіе похитив наличными 2000 зл. и носильное платье и бѣ лье на сумму около 1000 зл. скрылись.

Картежники поссорились.

В деревнѣ Малые Дорогостаи дубенскаго уѣзда при бывшіе туда из Здолбунова три трубочиста поссорились во время игры в карты с гостепріимно их принимав шим крестьянином тойже де ревни Свенцицким. Ссора, вызванная нежеланіем пла тить проигрыш, смѣнилась дракой. Осилив своего парт нера, трубочисты. похитив принадлежащее Свенцицко му карты и 50 грошей скры лись.

Судебный слѣдователь, усматривая в этом грабеж, привлекает трубочистов к от вѣтственности.

Кража.

В понедѣльник 10 Мая в 9 ч. вечера из квартиры б. на чальника ровенскаго сыскно го полицейскаго отдѣленія Буллы, пользуясь отсутствіем хозяев квартиры, похи щено как установлено в по слѣдствіи бывшей прислугой г. Буллы Агафіей Лещук — золотые часы и три кольца с драгоцѣнными камнями на общую стоимость 450 злот. Лещук задержана.

Доставил всѣх трех.

На минувшей недѣлѣ в приграничной полосѣ волын скаго воеводства произошел слѣдующій случай. Во время конвоированія коммунистов, послѣдним удалось войти в соглашеніе с одним из конвой ных, подкупив послѣдняго за 50 долларов. Затѣм втроем они набросились не другого конвойнаго, с намѣреніем его убить. Тогда этот солдат ничуть не колебаясь выстрѣ лом из винтовки убил солда та измѣнника, ранил одного из коммунистов штыком в грудь а другого прикладом в голову. Затѣм взвалив уби таго и двух раненых на по возку, доставил на мѣсто ра сположенія своей части, гдѣ сдал их по начальству со словами: „Я доставил всѣх трех".

Католическій праздник.

Сегодня 13 Мая по слу чаю католическаго праздни ка„ Вознесенія Господня" всѣ правительственныя учрежде нія и торговыя заведенія бу дут закрыты.

Запрещено участвовать в сбо рах пожертвованій.

Волынской Казенной Пала той циркулярным распоряже ніем, изданным на днях запрещено служащим в подвѣ домственных управленіях при нимать участіе в сборах раз личных пожертвованій на благотворительныя и просвѣ тительно-культурныя органи заціи.

Несчастный случай.

10 лѣтній Виктор Джевян скій, проходя в понедѣльник 10 Мая по полотну ж. доро ги, при видѣ мчавшагося по направлонію к Здолбунову пассажирскаго поѣзда, испу гавшись, остановился. Машинист замѣтил мальчика в тот момент, когда было уже не возможно остановить поѣзд. Мальчик был разрѣзан поѣз дом на части. Родители Дже вянскаго живут на Дворцѣ.

СПОРТ.

В. С. К. ГАЛЛЕРЧИК
В. С. К. ЗАМОСТЬЕ 3:2

Состязаніе о первенство класса А Люблинскаго Окру га между военным спортив ным клубом Галлерчиком и таким же клубом из Замо стья, состоявшееся в воскре сенье 9 Мая на спортивном полѣ „Сокола" закончилось побѣдой первых с результа том 3:2.

СОКОЛ II—ТОЗ 6:0.

В тот же день 9 Мая на спортивном полѣ „Сокола" состоялось состязаніе между Соколом II и дружиной ТОЗ'а Игра не изобиловала инте ресными моментами и закон чилась пораженіем послѣд ней.

Starostwo Równieńskie

OGŁOSZENIE № 42.

Na podstawie Rozporządzenia Naczelnego Nadzwyczajnego Komisarza do spraw walki z epidemjami z dnia 10 czerwca 1921 r. (D. U. № 55 poz. 346) Magistrat m. Równego podaje do publicznej wiadomości następujące przepisy sanitarne:

§ 1. Wszystkie ulice, gościńce, drogi znajdujące się na terytorjum gmin miejskich i to tak jezdne jak i chodniki, ścieki rynsztoki i rowy przydrożne należy utrzymywać stale w porządku i czystości. Staranne zamiatanie ich odbywać się ma do 7 ej rano przed rozpoczęciem normalnego codziennego ruchu ulicznego. Ponadto winne być także w ciągu dnia usuwane z tych miejsc wszelkie gromadzące się śmieci, opadki i nieczystości. Kategorycznie zabrania się wysypywać śmiecie na ulicy.

§ 2. Ustępy i rynsztoki winne być dezynfekowane rozczynem wapna dwa razy tygodniowo (wtorek i piątek)

§ 3. Bramy, sienie, podwórza dziedzińce i klatki schodowe, jako też zejścia do suteren i piwnic, oraz miejsca przeznaczone na składania śmieci i odpadków we wszystkich budynkach, zarówno prywatnych jak publicznych, miejskich i rządowych winne być codziennie starannie oczyszczane. Klatki schodowe raz na tydzień myte.

§ 4. W podwórzu każdej sadyby winna znajdować się skrzynia na śmiecie ze szczelnie przylegającą pokrywą. Nieczystości płynne jak to odpadki kuchenne i pomyje należy zlewać do specjalnych na ten cel jam.

§ 5. W sklepach winna znajdować się skrzynia na śmiecie. Wysypywanie takowych na ulicę i chodniki zabrania się.

§ 6. Miejsca stałego postoju dorożek, platform, furmanek i t. d., winny być stale utrzymywane w czystości.

§ 7. Zabrania się:

1) Wystawiać w klatkach schodowych kubły ze śmieciami i zlewkami,
2) Zanieczyszczać klatki schodowe odpadkami domowymi plwocinami i wydzielinami.
3) Wyrzucać śmiecie, wylewać pomyje przez okna, lub drzwi na dziedzińce i ulice.
4) Zmiatać śmiecie z parapapetów i balkonów na ulicę.
5) Trzepać garderobę. meble, dywany i t. p. w oknach, tudzież na balkonach zewnętrznych.

§ 8 Zabrania się zanieczyszczania wydzielinami ulic, placów i ogrodów publicznych, dziedzińców, sień, parkanów, węgłów domowych.

§ 9 Sklepy z mięsem powinny być utrzymywane w należytym porządku: ściany wymyte, mięso wieszać na hakach i nakrywać czystem płótnem. Mięso powinno być przewożone w krytych furach, fury powinne być obite blachą.

§ 10 Chleb bułki i wszelkie inne pieczywo powynno być przykryte muślinem lub płótnem. Piekarnie powinne być utrzymywane w należytym porządku i odpowiadać przepisom sanitarnym.

§ 11. Nabiał (masło, ser, śmietana) powinien być nakryty muślinem lub płótnem.

§ 12. W restauracjach kuchnie i piwnice powinne być utrzymywane w należytym porządku i czystości.

§ 13. Pokoje w hotelach powinne być czysto utrzymywane. Należy zwracać baczną uwagę na czystość ustępów, korytarzy i schodów. Bielizna powinna przechowywać się w specjalnych szafach.

§ 14. Właścicieli hoteli i pokoi umeblowanych o każdym wypadku zakaźnej choroby w ich lokalach powinni w ciągu 6-ciu godzin zawiadomić Magistrat (Wydział Sanitarny)

§15. Lekarze i felczerze obowiązani o każdym wypadku zakaźnej choroby zawiadamiać Magistrat (Dział Sanitarny) w ciągu 12 godzin.

Wszelkie uchylenia od obowiązków, wynikających z niniejszego rozporządzenia, tudzież, z wydanych na jego zasadzie zarządzeń i regulaminów podlegać będą w drodze administracyjnej karze przewidzianej w Art. 8 Ustawy z dnia 14 lipca 1920 roku (Dz. Ust. Nr. 61 Poz 388,— grzywnie lub 8 miesiące aresztu względnie grzywny i aresztu łącznie.

Magistrat m. Równego.

Dnia 30 Kwietnia 1926 r. m. Równe.

HEMORIN

CZOPKI HEMOROIDALNE

USUWAJĄ STAN ZAPALNY

ŁAGODZĄ BÓLE I SWĘDZENIE

ZMNIEJSZAJĄ KRWAWIENIE

ŻĄDAĆ WE WSZYSTKICH APTEKACH!

RYS. J.Z.

TOWARZYSTWO PRZEMYSŁU CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNEGO d. MAGISTER KLAWE, S.A., WARSZAWA.

ФАБРИКА ВОЗОВ и РОСКОШНЫХ ВОЗИКОВ
Henryka Chauera i Syna Lwów ul. Zielona 4
изділія: брычки, повозки, любой системы хозяйственныя возы, телѣги повозки. Принимаем всякія обновленія экипажей Образцовая мастерская для ковки лошадей Разсрочки в платежах.

Женщина-врач
М. Л. ТРУБАЧ
Болѣзни кожныя и венерическія
Пріем от 9—1 и от 4—7
ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

СѢМЕНА
Конюшины, трав, кормовых бураков, овощей и цвѣтов Рижскаго льна
предлагает и доставляет
„Відбудова"
Львов, ул. Словацкаго № 14
При заказѣ прислать задаток, Проспекты по требованію

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ
сифилис (606-914)
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—1½; 5—7½,
женщин 5—6
Улица 3-го мая Шоссейная
№ 55

Настоящее наслажденіе и наступающим праздникам имѣть
ЧАИ
„Ружа Цейлонска"
фирмы „EWIG"
это самый лучшій сорт чаю в мірѣ;
24 сорта чаю „E. W.I.G." превосходят своим качеством всѣ подобные сорта чаю прочих упаковок
Требуйте только чай „EWIG"

МОТОРЫ нефтяные Semi-Diesel от 60 до 120 HP.
мельничныя машины, камни, токарни помпы, ремни, трансмиссіи предлагает
„PILOT" Lwów ul. Batorego 4

Др. М. ГОФМАН
РОВНО, ул. 3 МАЯ № 58.
Телефон № 17.
акушерство и женс. болѣзни
Рентгеновскіе лучи (просвѣчиваніе и фотографическіе снимки) кварцовая лампа (горное солнце) Солюкс, Діатермія и леченіе электричеством.

Фабрика ЗЕРКАЛ и ШЛИФОВКИ СТЕКЛА
Józef TORTEN
Lwów, Kochanowskiego 4
предлагает зеркала и шлифованныя стекла всевозможных фасонов и размѣров. Старыя зеркала с пятнами обновляем.

Торговый дом **ЗИГМУНТ БЛАТТ**
Lwów ul. Tarnowskiego 8,— Zau. 23.
Для фабрик шоколадных, конфетных, кондиторских и тт
Формы и машины для издѣлія шоколаду и конфек, бисквитов, андрута и т. п., ессенціи, станіол, эфира краски, масло, алюминій, коробки желатиновые листы, ваниль агар и т. д. и т. д.
II. Для водочных и пивоваренных заводов.
Эссенція, масла, краски, пробки, капсули, лак в бутылках, клейменныя мѣрѣ, фильтрованные аппараты, этикеты и т. д. и т. д.
III. Для желѣзной торговли.
Оковку для мебели и всевозможно другія, навѣсы, эмалированную посуду и инную, формѣ для печенія, ледовни, машины для выработки льда, всевозможныя коробки и жестянную упаковку и т. д. и т. д.
Главное представительство на Польшу первоклассных заграничных фабрик.
Собственный комиссіонный склад эссенціи, масла, красок, станіола, капсуль, форм, этикетов и т. п
По требованію высылаем представителя и коллекцію.

АСФАЛЬТОВАНІЕ и ПОКРЫТІЕ КРЫШ ТОЛЬЮ
исполняет:
HORSZOWSKI i S-ka
Lwów, Boularda 3, tel. 1764

REFORMACKIE PIGUŁKI zm ZAKONNIK
Apteki KARCZEWSKI — TUSZYŃSKI
WARSZAWA, TRĘBACKA 4.
Radykalnie usuwają wszelkie cierpienia żołądkowe, cierpienia nerek, cierpienia wątroby, kamienne żół, ciowe, cierpienia hemoroidalne, reumatyzm, artretyzm, bóle głowy, wyrzuty i liszaje, pobudzają trawienie, apetyt i przy skłonnościach do obstrukcji są nie zastąpionym środkiem przeczyszczającym Użycie 1 do 2 pigułek na noc. Cena pudełka zł. 1 15
ZNAK OCHRONNY

Антисептическо-косметическое
ДОМАШНЕЕ СРЕДСТВО
Кромѣ других качеств, уничтожает непріятный запах рта, послѣ бритья очищает кожу необходим для спортсменов. в дорогѣ и т. д,
Требовать в аптеках и аптечных складах.

Druk. Fejgela i Litwaka, Równe ul. 13 Dyw, 2.

Редакт. Издатель И. Мухин